

## ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Халгаевой Долорес Дорджиевны «"Светская хроника" как жанр женских электронных журналов (на материале русского и английского языков)» (Волгоград, 2015), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка

Диссертационное исследование Долорес Дорджиевны Халгаевой выполнено в русле медиалингвистики, дискурсологии, теории речевых жанров и посвящено изучению жанра «светская хроника».

Стремительное развитие современного медийного дискурса, формирование новых жанров в медиапространстве привело к появлению в последнее десятилетие значительного количества лингвистических работ, посвященных изучению обозначенной проблематики. Исследователи детально описывают жанры медийного дискурса: аналитические (Л.И. Шевченко, 2014), рекламные (Л.М. Гончарова, 2014), новостные (О.Я. Гойхман, 2001, 2006) и др., а также содержательно-формальные признаки медийного текста (О.В. Красноярова, 2010), вербальное и невербальное содержание разножанровых текстов британского масс-медийного дискурса (В.А. Тырыгина, 2010).

Современное медийное пространство активно пополняется новыми медиатекстами, выполняющими разнообразные информационные, социальные и культурные функции. Многие из них калькируются из европейского и американского медийного пространства, при этом принципы построения таких текстов и продуцируемые в них понятия и ценности остаются не до конца осмысленными лингвистами. Кроме того, дискуссионными остаются многие вопросы, связанные с определением дискурсивной принадлежности традиционных и новых электронных жанров в медиапространстве, а также с выявлением жанровых параметров таких коммуникативных образований. В этой связи работу Долорес Дорджиевны Халгаевой, посвященную изучению жанра «светская хроника» в женском электронном журнале, следует признать **актуальной**.

**Теоретическая значимость** рассматриваемой диссертации заключается в том, что данное исследование вносит вклад в развитие медиалингвисти-

ки, генристики и теории дискурса, а также в разработку методики анализа речевых жанров, уточняя характеристики жанра «светская хроника» применительно к русской и англоязычной языковой картинам мира.

**Научная новизна** выполненного исследования состоит в установлении конститутивных признаков светского женского электронного журнала, определении содержательных и формальных признаков жанра «светская хроника», описании базовых разновидностей жанра «светская хроника» в женских электронных журналах на русском и английском языках. Автору удалось обосновать особый статус светского электронного женского журнала как современного жанра медийного дискурса, выделить его основные субжанры («светская новость», «светская сплетня», «светский портрет») и описать их основные семантические и прагматические характеристики.

**Научная достоверность результатов** работы обеспечена: аутентичностью исследованного материала; грамотным оформлением интернет-ссылок и корректной цитацией использованных теоретических источников; достоверностью и прогностичностью иллюстративных примеров; достаточной апробацией, подтвержденной выступлениями и обсуждениями на конференциях разного уровня и публикацией итогов работы над проблемой в центральной печати (в изданиях, рекомендованных ВАК РФ), сборниках научных трудов, статьях и материалах научных форумов.

**Личный вклад диссертанта** в разработку исследуемой проблемы заключается в обосновании системы жанров светского женского электронного журнала и в описании их содержательных и формальных признаков.

Исследование Долорес Дорджиевны Халгаевой следует признать ценным и в **практическом плане**: результаты данной работы могут найти применение в теории и практике преподавания курсов языкознания, межкультурной коммуникации, лингвострановедения, стилистики русского и английского языков, в спецкурсах по медиалингвистике.

Все перечисленное позволяет констатировать, что **диссертация полностью соответствует паспорту номенклатурной специальности 10.02.19 – теория языка.**

**Структура диссертации** построена в соответствии с заявленной темой и целью исследования. Диссертационное исследование включает в себя вве-

дение, две главы, заключение, а также репрезентативный библиографический список, насчитывающий 245 наименований теоретических источников и 62 источника текстового материала.

Первая глава диссертации представляет собой информативный анализ основных научных подходов к исследованию жанров современного медийного дискурса. Впечатляет эрудиция автора, умение выделить сущность различных точек зрения. Д.Д. Халгаева рассматривает ключевые научные подходы к изучению медийных текстов, описывает параметры их типологизации (с. 13). Особого внимания заслуживают рассуждения диссертанта относительно различных точек зрения исследователей на определение и соотношение понятий «жанр», «формат» и «тип» (с. 23). Интересным представляется содержательный экскурс в историю такой формы текста, как «колонка светской хроники» в российской и зарубежной колумнистике (с. 32–33).

Следует отметить раздел 1.2, посвященный описанию типологических аспектов функционирования журнальной периодики в целом и журналов для женщин в частности (с. 42). Автор поднимает ряд сложных вопросов, связанных с жанровым расслоением медийного дискурса и проблемой выделения критериев описания медийных жанров (с. 20, 32).

В разделе 1.3 первой главы рассматривается содержание понятий «гламур» и «селебрити» как ключевых для определения философии электронного женского журнала, а также сравниваются англо- и русскоязычные интернет-версии печатных журналов «Гламур» («Glamour»), «Космополитен» («Cosmopolitan») и «Вог» («Vogue»). Важным является заключение автора о транснациональной подаче информации на сайтах женских журналов и вторичном характере русскоязычных текстов, поддерживаемом использованием иностранных заимствований и включениями слов, оформленных в английской транскрипции, в русскоязычный текст. Обсуждая проблему жанрового формата электронного женского журнала, диссертант отмечает важность изучения модифицированных веб-сайтов электронных женских версий традиционных печатных глянцевого журналов (с. 58).

Во второй главе описываются базовые разновидности жанра «светская хроника» в женских электронных журналах на русском и английском языках. В ходе изучения жанра «светская новость» Долорес Дорджиевна выделяет

его ключевые стереотипные формулы. Светские новости анонсируются на главных страницах электронных женских журналов посредством заголовков, подзаголовков и лидов. Диссертант закономерно обращает свое внимание на данные компоненты, оказывающие важную коммуникативную нагрузку на элементы новостного дискурса, и выявляет наиболее частотные типы лида в электронных женских глянцевах журналах (с. 82).

Высокий уровень выполненного исследования дает возможность поставить перед уважаемой диссертанткой ряд вопросов для публичной дискуссии, связанных с проблематикой обсуждаемого исследования.

В современном медиaprостранстве существует большое количество разнообразных типов женских электронных журналов (социально-бытовые, семейно-бытовые, элитарные, литературно-художественные, профессиональные, специализированные по интересам и др.). Вместе с тем в центре внимания диссертанта оказываются не все перечисленные типы изданий, а только светские женские электронные журналы. Чем обусловлен выбор именно этого типа журналов, почему автор не объясняет подобное предпочтение в тексте диссертации?

В первой главе работы не совсем четко прослеживается позиция автора по следующим вопросам: Какое место занимает жанр «светская хроника» в ряду других жанров современного медийного дискурса? Что понимает автор под «светским женским журналом»? Являются ли понятия «светский» и «глянцевый» синонимами для автора? Следует ли рассматривать все светские женские журналы как элитарные?

Термин «светский» является центральным для исследования. В связи с этим необходимо, на наш взгляд, в исследовательской части работы не столько раскрыть содержание термина «светская беседа», сколько пояснить, что понимается под «светской хроникой».

Во введении на с. 3 диссертант пишет: «в качестве предмета изучения выступают особенности в женском журнале». Предложение, на наш взгляд, имеет незаконченный характер. О каких особенностях идет речь: прагматических, семантических, стилистических, грамматических или других?

Во введении, говоря о материале исследования, желательно перечислить названия электронных женских журналов и указать, сколько примеров на рус-

ском и сколько на английском языке послужило материалом для исследования.

Почему Долорес Дорджиевна ограничивает поле своего достаточно глубокого изыскания лишь тремя глянцевыми электронными журналами: «Гламур» («Glamour»), «Космополитен» («Cosmopolitan») и «Вог» («Vogue»)? Позволила бы логика данного исследования включить в этот список такие журналы, как «Elle» или «Marie Claire»?

Во многих работах по генриктике исследователи привлекают для описания и систематизации речевых жанров анкету Т.В. Шмелевой, которая основана на семи дискурсивных признаках («коммуникативная цель жанра», «образ автора», «образ адресата», «событийное содержание», «фактор коммуникативного прошлого», «фактор коммуникативного будущего», «языковое воплощение»). Легли ли в основу рецензируемого исследования данные дискурсивные признаки? Или была применена иная методика описания жанров?

Во второй главе работы наименование жанра «светская хроника» заменяется диссертантом на жанр «светская колонка» (с. 77, 81, 109, 138, 143). Например, на с. 77 и 117 речь идет о светской новости как разновидности светской колонки. С чем связана подобная замена понятий?

В работе встречаем противоположные друг другу мнения: 1) «субжанр “светский портрет” отличается значимым отсутствием разговорности» (с. 171); 2) «разговорная лексика – неременный атрибут подобных материалов...» (с. 151). Какое из них верно?

Наши частные замечания касаются некоторых неточностей в переводе примеров с английского языка на русский. Необходимо изменить слово «купил» на слово «купила» в переводе предложения «Taylor Swift buys Rhode Island mansion for \$ 17.7 million», так как речь идет о женщине, Тейлор Свифт, американской певице и актрисе. Кроме того, рекомендуется перевести словосочетание «fashion icon» не как «модная икона» (с. 115), а как «икона моды» в силу лексической сочетаемости русского языка.

Поставленные вопросы и частные замечания не подразумевают упреков диссертанту, а направлены на дальнейшее развитие этого интересного и перспективного исследования.

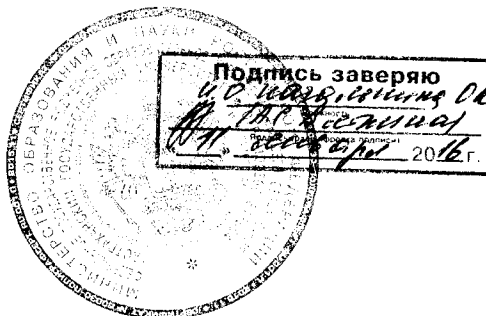
Рецензируемая работа представляет собой серьезный научный труд, посвященный актуальной проблеме медиалингвистики и теории речевых жанров, характеризуется несомненной научной новизной, является теоретически значимой и практически ценной. В полной мере она соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка. Список публикаций автора, включающий в себя шесть статей в изданиях, рекомендованных ВАК РФ, свидетельствует о том, что идеи диссертанта получили известность и одобрение со стороны лингвистической общественности.

Всё вышесказанное дает основание утверждать, что рассматриваемая диссертация заслуживает высокой оценки и в полной мере отвечает требованиям, предъявляемым к кандидатским исследованиям в п. 9–14 «Положения о присуждении ученых степеней». Считаем, что Халгаева Долорес Дорджиевна достойна присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по заявленной специальности 10.02.19 – теория языка.

Доктор филологических наук,  
доцент, профессор кафедры английской  
филологии Астраханского  
государственного университета

11 января 2016 г.

Елена Николаевна Галичкина



Адрес: Астраханский государственный университет, ул. Татищева 20А,  
Астрахань, 414056. Тел.: 8 (851) 249-41-56. e-mail: [stompel@asu.edu.ru](mailto:stompel@asu.edu.ru)